

F-Euralille: railway station construction work**OJ S 216/2012 09/11/2012****Contract notice – utilities****Works****Directive 2004/17/EC****Section I: Contracting entity**

I.1. Name and addresses

Official name: SNCF - CAI Nord Manche

Postal address: 449, avenue Willy Brandt-bureau 701

Town: Euralille

Postal code: 59777

Country: France

Contact person: CAI Nord Manche

For the attention of: Dominique Koralewski

E-mail: dominique.koralewski@sncf.fr

Telephone: +33 362135611

Fax: +33 362135471

Internet address(es):General address of the contracting entity: <http://www.sncf.com/fournisseurs/achats-sncf>Address of the buyer profile: <http://www.sncf.com/fournisseurs/achats-sncf>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from: the abovementioned address**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address**I.2. Main activity**

Railway services

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities**Section II: Object of the contract**

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity**

Réaménagement de la gare de Lille Flandres. Travaux de métallerie.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Execution

Main site or place of performance: Gare de Lille Flandres.

NUTS code FR301 Nord

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Réalisation de l'ensemble des travaux de métallerie pour la réalisation du projet.

II.1.6. CPV code(s)

45213321 Railway station construction work, 39522120 Awnings, 34928320 Guardrails, 45223110 Installation of metal structures, 45421140 Installation of metal joinery except doors and windows

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Marquise.

— Dépose marquise existante,

— Nouvelles marquises: fourniture et pose de 2 marquises verre sur console.

Façade vitrée du relais toilettes: ensemble menuisé vitré, de dimensions adaptées à la baie existante, composé d'une imposte fixe en partie supérieure et d'une porte automatique type Diva des établissements PORTALP ou reconnu de qualité équivalente.

Porte intérieure vitrée.

— Porte vitrée simple: fourniture et pose.

Façade vitrée intérieure: fourniture et pose.

Garde-corps en verre.

— Garde-corps en verre rampant encastré en pieds: fourniture et pose,

— Garde-corps en verre encastré en pieds: fourniture et pose.

Main courante.

— Main courante courbe et rampante sur montants double lisses: fourniture et pose,

— Main courante sur montants simples lisses: fourniture et pose,

— Main courante double lisses sur parois verticales: fourniture et pose,

— Main courante simple lisse sur parois verticales: fourniture et pose.

Garde-corps métallique.

— Garde-corps en acier galvanisé peint rampant ou droit avec double lisses: fourniture et pose,

— Garde-corps en acier galvanisé peint rampant ou droit avec simple lisse haute: fourniture et pose.

Habillage métallique intérieur: fourniture et mise en oeuvre.

Faux plafond métallique.

— Faux plafond métallique micro-perforé: fourniture et pose,

— Jouee métallique: fourniture et pose.

Porte métallique.

— Porte métallique simple: fourniture et pose,

— Porte métallique double: fourniture et pose,

— Porte métallique tierce: fourniture et pose,

— Porte métallique simple EI 30: fourniture et pose.

Portes sectionnelles.

- Portes sectionnelles avec portillon: fourniture et pose,
- Portillon indépendant avec partie fixe latéral: fourniture et pose,
- Remplissage partie fixe: fourniture et pose.

Locaux DAAB.

- Parois blindée côté hall: fourniture et pose,
- Bloc-porte blindé pour DAAB: fourniture et pose.

Escaliers métalliques CAF Nord.

- Escalier métallique: fourniture et pose,
- Marches contremarches: fourniture et pose,
- Paliers intermédiaires: fourniture et pose.

Accès CAF escalier et passerelle extérieurs: fourniture et pose.

Gaine vitrée ascenseur: fourniture et pose.

Film dépoli: fourniture et application.

Ecran acoustique: fourniture et pose.

Kiosque 1.

- Structure métallique: fourniture et pose,
- Couverture vitrée: fourniture et pose,
- Façade verre semi-agraphe: fourniture et pose,
- Rideau métallique à enroulement: fourniture et pose,
- Imposte vitrée lumineuse: fourniture et pose,
- Parquet bois: fourniture et pose,
- Lisse de protection basse: fourniture et pose.

Kiosque 2.

- Eléments pleins par profilé "IPE 300": fourniture et pose,
- Façade vitrée intérieure avec imposte "arc de cercle": fourniture et pose,
- Façade vitrée intérieure avec imposte droite: fourniture et pose,
- Porte double vitrée: fourniture et pose,
- Panneaux pleins: fourniture et pose.

Chenils.

- Clôtures avec portillon simple accès chenil: fourniture et pose,
- Cages chenil: fourniture et pose,
- Toiture en bac acier: fourniture et pose.

Verrière salon Grand Voyageur: fourniture et pose.

Désenfumage salon Grand Voyageur: fourniture et pose.

Désenfumage escalier et passerelle CAF: fourniture et pose.

Plate forme en caillebotis pour appareillages techniques: fourniture et pose.

La quantité indiquée ci-dessus est donnée simplement à titre indicatif.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in days: 643 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Retenue de garantie pouvant être remplacée par une garantie à première demande.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Les offres doivent être exprimées en Euros.

Les prix sont fermes.

Païement net par virement à échéance fixé à 60 jours de l'émission de la facture, émis après acceptation qualitative et quantitative des travaux et vérifications de la facture.

Financement sur fonds propres SNCF.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Les candidats ne sont pas autorisés à faire acte de candidature en agissant à la fois en qualité de candidats individuels et de membres d'un ou plusieurs groupements, ou en qualité de membres de plusieurs groupements.

Que le groupement soit solidaire ou conjoint, le mandataire est toujours solidaire de chacun des membres du groupement pour leurs obligations contractuelles.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Les candidats doivent joindre à leur acte de candidature les documents et les renseignements suivants (En cas de candidature groupée, chacune des pièces exigées ci-après doit être transmise par chacun des membres du groupement):

— Les pièces justifiant de l'existence légale de l'entreprise, avec le numéro d'immatriculation au Registre du Commerce et des Sociétés (ou équivalent),

— L'imprimé DC1 intitulé "Lettre de candidature - Habilitation du mandataire par ses cotraitants" dûment complété et signé,

— L'imprimé DC2 intitulé "Déclaration du candidat individuel ou du membre du groupement" dûment complété.

Ces documents sont à se procurer:

— par courrier à: Imprimerie Nationale BP 514 F-59505 DOUAI CEDEX,

— par télécopie au: 03 27 08 27 51,

— par Internet à: http://www.economie.gouv.fr/directions_services/daj/marches_publics/formulaires/index.htm,

— Le Candidat fournit une attestation sur l'honneur par laquelle il s'engage à respecter et faire respecter par les opérateurs travaillant pour son compte, la déclaration de l'OIT (Organisation Internationale du Travail) de 1998 relative aux principes et droits fondamentaux au travail (Voir: <http://www.ilo.org/declaration/thedeclaration/lang--fr/index.htm>),

— Le Candidat précise la part du marché qu'il a l'intention de sous-traiter à des tiers ainsi que les sous-traitants proposés, ce qui ne diminue en rien la responsabilité de l'opérateur économique principal.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Lorsque les candidats veulent faire valoir les capacités d'autres opérateurs économiques, ils doivent justifier des capacités de ces opérateurs ainsi que du fait qu'ils en disposeront pour l'exécution du marché.

Les candidats doivent joindre à leur acte de candidature les documents et les renseignements suivants (En cas de candidature groupée, chacune des pièces exigées ci-après doit être transmise par chacun des membres du groupement):

- une déclaration indiquant, pour chacun des 3 derniers exercices disponibles, le chiffre d'affaires annuel global et le chiffre d'affaire relatif aux fournitures, prestations ou travaux faisant l'objet du marché,
- une copie du dernier bilan, ou extraits de bilans, des opérateurs économiques pour lesquels l'établissement des bilans est obligatoire en vertu de la loi,
- une déclaration indiquant, pour chacun des 3 derniers exercices, les effectifs moyens annuels de l'entreprise et l'importance du personnel d'encadrement,
- le cas échéant, une description de la consistance du lien financier qui lie la filiale à la maison-mère, la relation d'appartenance à tel groupe,
- le cas échéant, une déclaration appropriée de banques ou preuve d'une assurance pour les risques professionnels.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: : Pour réaliser ces travaux, le candidat se présentant seul ou dans le cas d'un groupement, le mandataire dudit groupement, doit posséder en propre la qualification suivante:

Qualibat 4412 métallerie (technicité confirmée) ou équivalent.

A défaut de possession de la qualification citée ci-avant, les candidats pourront attester de leur capacité à réaliser les travaux pour lesquels ils se portent candidat en joignant à leur dossier de candidature les éléments suivants:

- la présentation d'une liste de travaux exécutés au cours des 5 dernières années, appuyée d'attestations de bonne exécution pour les travaux les plus importants. Ces attestations indiquent le montant, l'époque et le lieu d'exécution des travaux et précisent si ils ont été effectués dans les règles de l'art et menés régulièrement à bonne fin,
- une photocopie des certificats de qualifications professionnelles possédés, ou toute preuve de la capacité de l'opérateur économique, apportée par tout moyen, notamment par des certificats d'identité professionnelle ou des références de travaux attestant de la compétence de l'opérateur économique à réaliser la prestation pour laquelle il se porte candidat,
 - le cas échéant, la mention des qualifications SNCF (processus de qualification des fournisseurs de la SNCF décrit sur le site internet <http://www.sncf.com> - Chaîne Fournisseurs et Achats - rubrique Devenir Fournisseur.),
- l'indication des titres d'études et professionnels de l'encadrement technique de l'opérateur économique,
- le cas échéant une certification entreprise en matière d'environnement; système de management environnemental par une norme internationale (ISO 14001) et/ou un règlement CE (EMAS), et/ou équivalents,
- le candidat précise s'il a engagé des démarches d'évaluation ou de certification entreprises en matière d'environnement,
- Une déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique, dont le candidat dispose pour exécuter le marché.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated

Some candidates have already been selected (if appropriate under certain types of negotiated procedures): no

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of the criteria stated in the specifications or in the invitation to tender or to negotiate

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

9728 / 67441/1811

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

4.12.2012 - 12:00

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: Référence(s) du/des projet(s) et/ou programme(s): Programme FEDER régional Nord Pas-de-Calais 2007/2013.

VI.3. Additional information

Les actes de candidatures sont à transmettre par voie électronique via le site dont l'adresse est indiquée au point I.1.

Toute candidature doit être datée et envoyée dans le respect des procédures décrites dans les "Conditions générales de remise des candidatures en ligne sur le site fournisseurs SNCF" par un représentant du candidat dûment habilité. Aucun envoi par e-mail n'est autorisé. Le candidat doit être en mesure de justifier des pouvoirs de son représentant sur requête de la SNCF.

Pour toute difficulté d'ordre technique (notamment au moment de la transmission de la candidature), le candidat doit contacter le support fournisseur à:

Supportfournisseursncf@sncf.fr ou 04.26.21.16.01.

Pour toute autre question ou difficulté, le candidat doit contacter l'acheteur dont les coordonnées sont reprises au présent avis.

La SNCF développe les consultations en ligne, par voie électronique. Les coordonnées e-mail du représentant habilité à soumissionner à la présente consultation sont à mentionner dans le dossier de candidature.

Après examen des documents, la SNCF évalue la capacité du candidat et sélectionne les candidats aptes à présenter une offre.

Le marché sera soumis aux dispositions du cahier des clauses et conditions générales (CCCG) applicables aux marchés de travaux passés par RFF et/ou la SNCF, édition du 24 octobre 2001 (dénommé ci-après le CCCG Travaux) (GF-1125)), version no2 du 24 novembre 2008, disponible sur le site <http://www.sncf.com> - fournisseurs - rubrique cadre juridique.

La candidature ainsi que tout échange d'informations doivent être rédigées en français.

Les fournitures sont soumises à homologation de la SNCF.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunal administratif

Postal address: 7 rue de Jouy

Town: Paris Cedex 04

Postal code: 75181

Country: France

Telephone: +33 144594400

Fax: +33 144594646

Internet address: <http://paris.tribunal-administratif.fr>

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Greffe du tribunal administratif

Postal address: 7 rue de Jouy

Town: Paris Cedex 04

Postal code: 75181

Country: France

E-mail: greffe.ta.paris@juradm.fr

Telephone: +33 144594575

Fax: +33 144594646

VI.5. Date of dispatch of this notice

7.11.2012

